

### Liste des centres de certification du houblon et leur codification

(2001/C 335/06)

Cette publication est conforme à l'article 6, paragraphe 3, du règlement (CEE) n° 890/78 de la Commission relatif aux modalités de certification du houblon.

BELGIQUE/BELGIË	
Centres de certification	Code de référence
1. Pacohop SV, Korte Werf 9, B-8970 Poperinge	01B
2. A. Van Droogenbroeck BVBA, Assestraat 67, B-1700 St. Ulriks-Kapelle	11B
3. Lieven Top, Montefaulstraat 4, B-8972 Proven	19B
4. Van Mollem-Catry BVBA, Stationsstraat 26-28, B-1745 Opwijk	25B
5. PRB Chemie, Cooppalaan 91, B-9230 Wetteren	29B
6. Luc Lagache, St.-Yvonstraat 27, B-7790 Waasten	34B
7. Joris Cambie, Elverdingseweg 16, B-8970 Poperinge	35B
8. Eric Lagache, Sint-Pietersstraat 12, B-8970 Reningelst	37B
9. Aardgrahop BVBA, Sint-Sixtusstraat 87, B-8970 Poperinge	38B
10. Marc D'Hondt, Lenestraat 3, B-8970 Poperinge	39B
DEUTSCHLAND	
Centres de certification	Code de référence
<i>Hallertau</i>	
Siegelbezirk Wolnzach:	
1. Siegelhalle, Sportweg 4, D-85283 Wolnzach	01D/06D
2. Hopfenhalle Barth & Sohn, Schloßstraße 16, D-85283 Wolnzach	02D
3. Hopfenhalle Barth & Sohn, Ziegelstraße 4, D-85283 Wolnzach	03D
4. Hopfenhalle Sebastian Klotz, Hopfenstraße 30, D-85283 Wolnzach	04D
5. Hopstabil — J. Fromm, Ingolstädter Straße 30, D-85283 Wolnzach	05D
6. Hopfenextraktion HVG, Barth Raiser & Co., Auenstraße 18—20, D-85283 Wolnzach	07D
7. Fromm, Mayer-Bass, Ingolstädter Straße 30, D-85283 Wolnzach	09D
8. Landeskuratorium für pflanzliche Erzeugung in Bayern e. V. (LKP), Tal 35, D-80331 München	10D
Siegelbezirk Mainburg:	
1. Hopfenhalle Barth & Sohn, Freisinger Straße 9—13, D-84048 Mainburg	11D
2. Hopfenhalle Barth & Sohn, Freisinger Straße 15, D-84048 Mainburg	12D
3. HVG-Halle, Freisinger Straße 48, D-84048 Mainburg	14D
4. Hallertauer Hopfenveredelungsgesellschaft mbH (HHV mbH), Auhofstraße 16, D-84048 Mainburg	16D
5. Lupofresh, Industriestraße 6, D-84048 Mainburg	17D
6. Original-Marktwaage, Auhofstraße 1, D-84048 Mainburg	18D

Centres de certification	Code de référence
Siegelbezirk Au/Hallertau:	
1. Gemeindl. Hopfenabwaage- und Siegelhalle, Ziegeleistraße 7, D-84072 Au/Hallertau	21D
2. Gemeindl. Hopfenaufbereitungsanstalt, Mainburger Straße 4, 8 und 10, D-84072 Au/Hallertau	23D
3. Permahop GmbH & KG, Mainburger Straße 26, D-84072 Au/Hallertau	24D
4. Hopunion Reiser, Scharner KG, Mainburger Straße 8, D-84072 Au/Hallertau	25D
Siegelbezirk Siegenburg:	
1. Gemeindl. Hopfenabwaag- und Siegelhalle, Ingolstädter Straße 34, D-93354 Siegenburg	28D
2. Gemeindl. Hopfenabwaag- und Siegelhalle, Ingolstädter Straße 34, D-93354 Siegenburg	29D
3. Hopfenveredelung, HVG, Barth, Reiser & Co., Mainburger Straße 15, D-93358 St. Johann	32D
Siegelbezirk Geisenfeld:	
Städtische Siegelhalle, Mettenbacher Straße 21, D-85290 Geisenfeld	34D
Siegelbezirk Abensberg:	
Hopfensiegelhalle, Postfach 12 40, D-93326 Abensberg	37D
Siegelbezirk Hohenwart:	
Hopfenpräparieranstalt, Pfaffenhofener Straße 3, D-86558 Hohenwart	38D
Siegelbezirk Langquaid:	
Marktgemeinde, Marktplatz 24, D-84085 Langquaid	39D
Siegelbezirk Nandlstadt:	
Gemeindl. Hopfenhalle, Bahnhofstraße 6, D-85405 Nandlstadt	40D
Siegelbezirk Neustadt/Donau:	
1. Siegelanstalt, Tannenweg 28, D-93333 Neustadt/D.	41D
2. HEG Hopfenextraktionsgesellschaft mbH, D-85126 Münchsmünster	45D
Siegelbezirk Pfaffenhofen/Ilm:	
Städtische Hopfensiegelhalle, Türltorstraße 50, D-85276 Pfaffenhofen (Ilm)	42D
Siegelbezirk Pfeffenhausen:	
Gemeindl. Hopfenhalle, Bahnhofstraße 55, D-84076 Pfeffenhausen	43D
Siegelbezirk Rottenburg/Laaberg:	
Gemeindl. Siegelstelle, Pattendorf, Hauptstraße 15, D-84056 Rottenburg/L.	44D
Siegelbezirk Altmannstein:	
Markt Altmannstein, Hopfenhalle, Bahnhofstraße 33, D-93336 Altmannstein	46D

Centres de certification	Code de référence
<i>Spalt (S)</i>	
Siegelbezirk Kinding:	
Hopfenhalle, Industriestraße 11, D-85125 Kinding	47D
Siegelbezirk Spalt-Stadt:	
1. Städtische Aufbereitungsanstalt, Hopfenhalle, Bahnhofstraße 4, D-91174 Spalt	48D
2. Originalabwaage, Untersteinbach 10, D-91166 Georgensgmünd	49D
3. Städtische Aufbereitungsanstalt, Hopfenhalle, Bahnhofstraße 4, D-91174 Spalt	50D
4. Gemeindl. Aufbereitungsanstalt, D-91166 Georgensgmünd	51D
<i>Hersbruck (G)</i>	
1. Siegelhalle, Nürnberger Straße 43, D-91217 Hersbruck	52D
2. Siegelhalle, Marktplatz 1, D-91220 Schnaittach	53D
3. Siegelhalle Eschenau, Marktplatz 1, D-90542 Eckental	54D
4. Umpackungsanstalt Berta Wiessner & Hans Held, Nürnberger Straße 43, D-91217 Hersbruck	57D
5. Umpackungsanstalt August Wörler, Bayreuther Straße 4, D-91220 Schnaittach	59D
<i>Tettnang (T)</i>	
1. Siegelhalle Otto Endres, Inh. Franz Merath, Bahnhofplatz 5, Postfach 249, D-88069 Tettnang	62D
2. Siegelhalle Simon H. Steiner GmbH, Wilhelmstraße 6, D-88069 Tettnang	63D
3. Siegelhalle WLZ-Raiffeisen AG, Postfach 1544, D-88064 Tettnang	65D
4. Siegelhalle Tettnanger Hopfen Einkaufsgesellschaft mbH, Missenhart, D-88074 Meckenbeuren	67D
5. Siegelhalle Johann Barth & Sohn, GmbH u. Co., Siggenweiler 16, D-88069 Tettnang	68D
<i>Baden (B)</i>	
Siegelstelle des Hopfenbaues Sandhausen, Gerhard Diem, Seegasse 72, D-69207 Sandhausen	69D
<i>Rheinpfalz (R)</i>	
Siegelhalle, Bahnhofstraße 7, D-76889 Kapellen	70D
<i>Bitburg (BIT)</i>	
Siegelhalle, Auf der Hütte 2, D-54668 Holsthum	71D
<i>Elbe-Saale</i>	
1. Hopfenlager Goppeln, Dorfplatz 2, D-01728 Kauscha	81D
2. Hopfenlager Kriepitz, D-01920 Elstra	83D
3. Hopfenlager Keuern (Gut), D-04720 Stockhausen	84D
4. Hopfenlager Beesenstedt, D-06198 Beesenstedt	85D

Centres de certification	Code de référence
5. Hopfenlager Prosigk, D-06369 Weißandt-Gölsau	86D
6. Agrargenossenschaft «Börde», D-39343 Rottmersleben/Scheckensleben	87D
7. Hopfenlager Salsitz, D-06712 Kretzschau	88D
8. Hopfenlager Querfurt, D-06268 Querfurt	89D
9. Hopfenlager Großenehrich, D-99718 Großenehrich	91D
10. Hopfenlager Frömmstedt, D-99638 Kindelbrück	92D
11. Hopfenlager Monstab, D-04617 Monstab	93D

## FRANCE

Centres de certification	Code de référence
<i>Alsace</i>	
Cophoudal, magasin de Brumath, rue des Roses, F-67110 Brumath	1.2F
<i>Nord</i>	
Coophounord, 505, route de Poperinghe, F-50299 Boeschepe	2.1F

## IRELAND

Centres de certification	Code de référence
Dunedin Farms Ltd, Burnchurch, Cuffesgrange, County Kilkenny	4IRL

## UNITED KINGDOM

Centres de certification	Code de référence
1. English Hops Ltd, Paddock Wood Warehouse, Paddock Wood, Tonbridge, Kent TN12 6BQ	01UK
2. Steiner Hops Ltd, 319a High Street, Epping, Essex CM16 4DA	09UK
3. Lupofresh Ltd, Castlemaine Oast House, Maidstone Road, Horsmonden, Kent TN12 8HB	10UK
4. Wigan Richardson International Ltd, Process Plant, Eardiston, Nr. Tenbury Wells, Worcs. WR15 8JJ	12UK
5. Hawkins Hop Factors, The Farm, Bosbury, Ledbury, Herefordshire HR8 1NW	20UK
6. English Hops Ltd, Farmer Pudge & Co., New House Farms, Bishops Farm, Worcester WR6 5BT	21UK
7. Botanix Ltd, Hop Pocket Lane, Paddock Wood, Tonbridge, Kent TN12 6DQ	22UK
8. Wealden Hops Ltd, Nettlestead Oast, Paddock Wood, Tonbridge, Kent TN12 6DQ	24UK
9. Hop Sales Ltd, Sherenden Farm, Tudeley, Tonbridge, Kent TN12 0PE	25UK
10. Western Quality Hops Ltd, The Townsend, Bosbury, Ledbury, Herefordshire HR8 1JS	26UK

## ESPAÑA

## Centres de certification

Code de  
référence*Castilla y León*

- |   |     |
|---|-----|
| 1. Sociedad Anónima Española de Fomento del Lúpulo, c/Campo de San Jorge s/n,<br>Villanueva de Carrizo (León) | 1ES |
| 2. Investigación y Técnicas del Lúpulo SA, c/Campo de San Jorge s/n,<br>Villanueva de Carrizo (León)          | 2ES |

## ÖSTERREICH

## Centres de certification

Code de  
référence

- |  |      |
|--|------|
| 1. Hopfenbau Genossenschaft & Erzeugergemeinschaft, Linzer Straße 5, A-4120 Neufelden,<br>Oberösterreich | 01OE |
| 2. Landwirtschaftliche Fachschule Edelfhof, Edelfhof 1, A-3910 Zwettl, Niederösterreich                  | 02OE |
| 3. Erzeugergemeinschaft für Hopfen in Leutschach, Eichberg 3, A-8463 Leutschach,<br>Steiermark           | 03OE |

## PORTUGAL

## Centres de certification

Code de  
référence

Direção Geral de Fiscalização e Controlo de Qualidade Alimentar,  
Avenida Conde de Valbom, 98, P-1050-070 Lisboa

1P

---